



Агенција за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги

## ГОДИШЕН ПЛАН

за вршење административен надзор во 2017 година

декември, 2016 година

Врз основа на член 18 став 1 алинеја 20 и член 20 став 1 алинеја 15, во врска со член 27 став 3 и член 29 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр. 184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14 и 142/16), и член 15 став 1 алинеја 19 и член 39 став 1 алинеја 15 од Деловникот за работа на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги бр. 01-4351/1 од 29.08.2014 година, а во согласност со Заклучокот на Советот на Агенцијата бр.02-6561/3 од 22.12.2016 година, Советот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги на 40-та седница одржана на 22.12.2016 година, донесе

## ГОДИШЕН ПЛАН ЗА ВРШЕЊЕ АДМИНИСТРАТИВЕН НАДЗОР

Административен надзор се врши на работењето на издавачите на медиуми од аспект на усогласеноста на нивното работење со условите утврдени во Законот за медиуми, Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и прописите донесени врз основа на него. Административниот надзор над работењето на издавачите на печатен медиум исклучиво се однесува само од аспект на усогласеност на нивното работење со обврските утврдени со членовите 6, 8, 14 и 15 од Законот за медиуми.

Годишниот план за административен надзор (понатаму во текстот: Годишен план) го донесува Советот на Агенцијата на предлог од директорот.

Според Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, административниот надзор може да биде редовен, вонреден и контролен. Годишниот план се однесува само на редовниот надзор.

При планирањето на обемот на активности за редовен надзор во овој Годишен план земени се предвид: Годишниот план за програмски надзор (мониторинг) за 2017 година, обврските на Агенцијата кои произлегуваат од Изборниот законик за мониторинг на Изборите за членови на совет и градоначалник во 2017 година, другите активности планирани во Програмата за работа на Агенцијата; претпоставките за вонредни надзори што можат да произлезат врз основа на претставки од правни или физички лица или реализирани по службена должност на Агенцијата; како и фактот дека во согласност со Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, Агенцијата има обврска по секоја изречена мерка, откако ќе истече рокот определен во поединечниот акт за нејзино изрекување, да спроведе контролен надзор.

Годишниот план за редовен административен надзор во врска со исполнувањето на обврските коишто произлегуваат од член 14 од Законот за медиуми и член 51 и член 97 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги ги опфаќа: радио и телевизиските програмски сервиси на Јавниот радиодифузен сервис (МРТ) и радиодифузерите со дозвола за работа на државно ниво.

Редовниот административен надзор врз исполнувањето на обврските од член 15 ставови 1, 3 и 5 ќе ги опфати сите комерцијални радиодифузери.

### Редовен административен надзор

Преглед на законските одредби што ќе бидат предмет на надзор:

#### Член 14 (Закон за медиуми) Импресум

(1) Издавачот на медиум е должен на видно место за секој поединечен носител на содржина (на пример примерок од печатен медиум, и телевизиска емисија) да обезбеди објавување на следниве податоци:

- назив и адреса на седиштето и уредништвото на издавачот на медиум,
- име на одговорното лице на издавачот на медиум,
- име и презиме на одговорниот уредник, односно уредниците во согласност со внатрешната организација на уредништвото и
- назив и адреса на печатницата и датумот на печатење или препечатување, како и бројот на печатени примероци, кога се работи за печатен медиум.

(2) За радиодифузери обврската од ставот (1) на овој член се применува на тој начин што податоците се објавуваат на почеток или на крајот на аудио/аудиовизуелните програми.

(3) Издавачот на медиум е должен на соодветно место за секоја содржина да ги објави следниве податоци:

- име и презиме на авторот на објавениот прилог,
- име и презиме на лицето, односно фирмата носител на авторски права за објавените содржини, освен во печатениот медиум и радио програмите,
- датум на продукцијата (месец и година) кога се работи за аудио/аудиовизуелно дело,
- потекло на аудио/аудиовизуелното дело, а доколку делото е создадено од независна продукција и информација за истото,
- името на правното, односно името и презимето на лицето кое го чува користеното културно добро или архивско дело, односно соодветната репродукција и
- името на издавачот на медиум од кој е преземен програмскиот прилог или исечок од програмскиот прилог, освен ако со меѓусебен договор поинаку не е уредено.

#### Член 15 (Закон за медиуми) Јавност во работата на издавачите на медиуми

(1) Радиодифузерите се должни до 31 март во тековната година на посебен образец пропишан од страна на надлежното регулаторно тело да му достават податоци за:

- сопственичката структура, односно податоци за називот и седиштето на правните лица или името и местото на престојување на физичките лица кои се сопственици на акции или на удел кај издавачот на медиумот, со податоци за процентот на акциите или уделот кој го стекнале и датумот на стекнување,
- податоци за одговорниот уредник/уредници,
- податоци за изворите на финансирање на радиодифузерот во претходната година (реклами, спонзорство, продажба на содржини, услуги обезбедени на трети страни и слично),
- податоци за остварените вкупни приходи и расходи на радиодифузерот во претходната година од обезбедувањето на дејноста и
- податоци за просечната гледаност или слушаност на радиодифузерот во претходната година.

(2) Издавачите на печатен медиум се должни податоците од ставот (1) алинеја 1 на овој член да ги објават во најмалку еден дневен весник, еднаш годишно, најдоцна до 31 март во тековната година и исекок од објавата да му достават на надлежното регулаторно тело во рок од 15 дена од денот на објавувањето.

(3) Радиодифузерите се должни податоците од ставот (1) алинеи 1, 2 и 3 на овој член да ги објават и на сопствената програма, најмалку три пати годишно, во ударни термини и снимката од објавата да му ја достават на надлежното регулаторно тело во рок од 15 дена од денот на објавувањето на начин пропишан од страна на надлежното регулаторно тело.

(4) Обрасците од ставот (1) на овој член се објавува на веб страницата на надлежното регулаторно тело.

(5) Радиодифузерите се должни на надлежното регулаторно тело да му достават писмен извештај, за спроведување на обврските утврдени во дозволата за радио или телевизиско емитување, а особено за спроведувањето на програмскиот концепт, најдоцна до 31 март во тековната година. Во прилог на извештајот се доставува и информација за техничките средства преку кои се емитува или реемитува нивниот програмски сервис во Република Македонија или надвор од неа. Писмениот извештај се доставува на образец кој го пропишува надлежното регулаторно тело.

(6) Надлежното регулаторно тело писмено ќе го опомене издавачот на медиумот кој нема да ги изврши обврските предвидени со овој член и ќе му даде дополнителен рок кој не може да биде пократок од 45 дена а во кој издавачот на медиумот ќе биде должен да ги изврши обврските од овој член. Доколку издавачот на медиум и во дополнителниот рок не ги изврши обврските предвидени со овој член, надлежното регулаторно тело ќе ја одземе дозволата за телевизиско или радио емитување согласно со Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги.

(7) Издавач на печатен медиум е должен на Националната и Универзитетската библиотека на Република Македонија бесплатно да и доставува примерок од секој издаден број на печатен медиум.

(8) Одредбите од овој член не се однесуваат на јавниот радиодифузен сервис.

#### **Член 51 (Закон за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги) Информации достапни за корисниците**

(1) Давателите на аудио или аудиовизуелни медиумски услуги треба на своите корисници да им овозможат лесен, директен и постојан пристап најмалку до следниве податоци:

- името на давателот на аудио или аудиовизуелната медиумска услуга, односно називот, заштитниот знак или сопствениот скратен идентификациски знак (авизо, лого и слично),
- адресата на седиштето на давателот на аудио или аудиовизуелната медиумска услуга,
- податоци за контакт со давателот на аудио или аудиовизуелната медиумска услуга (телефонски број, адресата на електронската пошта и/или веб страница, контакт лице за брзо, директно и ефикасно стапување во контакт) и

- доколку е возможно и за надлежното регулаторно тело.

(2) Знаците за идентификација мора да бидат истакнати континуирано на сите програми, односно да се емитуваат најмалку еднаш во текот на еден реален час на радио програмата.

(3) Давателите на аудио или аудиовизуелните медиумски услуги можат да ги употребуваат само нивните знаци за идентификација.

(4) Давателите на аудио или аудиовизуелни медиумски услуги се должни за секоја промена на нивните знаци за идентификација да достават примерок од нив до Агенцијата.

#### **Член 97 (Закон за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги) Идентификација на радиодифузер**

(1) Радиодифузер треба да има свој знак за идентификација.

(2) Знакот за идентификација на радиодифузерт, мора да биде континуирано истакнат за време на емитување на телевизиската програма, односно да се емитуваат најмалку еднаш во текот на еден реален час на радиопрограмата.

(3) Во случаите кога радиодифузер емитува програма во единствен систем, во текот на траењето на таа програма тие, исто така, се должни да ги истакнуваат знаците на идентификација.

(4) Радиодифузер не може да употребува знак за идентификација поинаков од оној утврден во дозволата за вршење на радиодифузна дејност.

(5) Радиодифузерт за секоја промена на знакот за идентификација е должен да достави примерок од истиот до Агенцијата.

План за надзор – видови радиодифузери и период на реализација:

Редовниот административен надзор за почитувањето на обврските од членовите 14 од Законот за медиуми и 51 и 97 од Законот за аудио и аудиовизуелните медиумски услуги ќе се спроведе врз:

- Телевизиските програмски сервиси на Јавниот радиодифузен сервис -  
*во август 2017 година;*
- Националните терестријални комерцијални телевизиски програмски сервиси –
- Националните комерцијални телевизиски програмски сервиси кои емитуваат преку ОЈЕКМ  
*во октомври 2017 година;*
- Националните сателитски комерцијални телевизиски програмски сервиси –  
*во ноември 2017 година;*
- Радио програмските сервиси на Јавниот радиодифузен сервис –
- Националните комерцијални радио програмски сервиси –  
*во септември 2017 година;*

Редовниот административен надзор за почитувањето на обврските од член 15 став 5 од Законот за медиуми (писмен извештај за спроведување на програмскиот концепт и условите од дозволата) се спроведува врз сите комерцијални радиодифузери врз основа на податоци што имаат обврска да ги достават најдоцна до 31 март во тековната година, а се однесуваат на претходната календарска година.

- Сите комерцијални радиодифузери –  
*од април до јули 2017 година*

Редовниот административен надзор за почитувањето на обврските од член 15 ставови 1 и 3 од Законот за медиуми ќе се спроведе врз:

- Сите комерцијални радиодифузери, во врска со обврската од член 15 став 1 -  
*во април 2017 година*
- Сите комерцијални радиодифузери, во врска со обврската од член 15 став 3 -  
*во април, јули и ноември 2017 година*

## ИЗДАВАЧИ НА ПЕЧАТЕНИ МЕДИУМИ

Годишниот план за редовен административен надзор ги опфаќа сите печатени медиуми - весници и магазини. Административниот надзор над работењето на издавачите на печатен медиум исклучиво се спроведува само од аспект на усогласеност на нивното работење со обврските утврдени со членовите 6, 7, 14 и 15 од Законот за медиуми.

### Редовен административен надзор

Преглед на законските одредби што ќе бидат предмет на надзор:

#### Член 7

##### Одговорен уредник

(1) Секој издавач на медиум мора да има одговорен уредник кој е новинар и кој го именува и разрешува издавачот на медиум.

(2) Пред именувањето или разрешувањето на одговорниот уредник, издавачот на медиум може да побара мислење од уредништвото. Уредништвото е должно мислењето да го достави во рок од пет дена од денот на приемот на барањето.

(3) Одговорниот уредник ја води реализацијата на содржините што се објавуваат, односно емитуваат и одговора за секоја објавена информација во медиумот согласно со закон.

(4) Доколку издавач на медиум има повеќе одговорни уредници секој од нив одговара за содржината на делот од медиумската содржина за кој е одговорен.

(5) Македонската радио-телевизија за секој програмски сервис кој го емитува треба да има одговорен уредник.

(6) За одговорен уредник не може да биде именувано лице кое во рамките на вршењето на својата функција ужива имунитет од кривична одговорност.

#### Член 14

##### Импресум

(1) Издавачот на медиум е должен на видно место за секој поединечен носител на содржина (на пример примерок од печатен медиум, и телевизиска емисија) да обезбеди објавување на следниве податоци:

- назив и адреса на седиштето и уредништвото на издавачот на медиум,
- име на одговорното лице на издавачот на медиум,
- име и презиме на одговорниот уредник, односно уредниците во согласност со внатрешната организација на уредништвото и
- назив и адреса на печатницата и датумот на печатење или препечатување, како и бројот на печатени примероци, кога се работи за печатен медиум.

(2) За радиодифузери обврската од ставот (1) на овој член се применува на тој начин што податоците се објавуваат на почеток или на крајот на аудио/аудиовизуелните програми.

(3) Издавачот на медиум е должен на соодветно место за секоја содржина да ги објави следниве податоци:

- име и презиме на авторот на објавениот прилог,
- име и презиме на лицето, односно фирмата носител на авторски права за објавените содржини, освен во печатениот медиум и радио програмите,
- датум на продукцијата (месец и година) кога се работи за аудио/аудиовизуелно дело,
- потекло на аудио/аудиовизуелното дело, а доколку делото е создадено од независна продукција и информација за истото,
- името на правното, односно името и презимето на лицето кое го чува користеното културно добро или архивско дело, односно соодветната репродукција и
- името на издавачот на медиум од кој е преземен програмскиот прилог или исечок од програмскиот прилог, освен ако со меѓусебен договор поинаку не е уредено.

## Јавност во работата на издавачите на медиуми

### Член 15

(1) Радиодифузерите се должни до 31 март во тековната година на посебен образец пропишан од страна на надлежното регулаторно тело да му достават податоци за:

- сопственичката структура, односно податоци за називот и седиштето на правните лица или името и местото на престојување на физичките лица кои се сопственици на акции или на удел кај издавачот на медиумот, со податоци за процентот на акциите или уделот кој го стекнале и датумот на стекнување,
- податоци за одговорниот уредник/уредници,
- податоци за изворите на финансирање на радиодифузерот во претходната година (реклами, спонзорство, продажба на содржини, услуги обезбедени на трети страни и слично),
- податоци за остварените вкупни приходи и расходи на радиодифузерот во претходната година од обезбедувањето на дејноста и
- податоци за просечната гледаност или слушаност на радиодифузерот во претходната година.

(2) Издавачите на печатен медиум се должни податоците од ставот (1) алинеја 1 на овој член да ги објават во најмалку еден дневен весник, еднаш годишно, најдоцна до 31 март во тековната година и исечок од објавата да му достават на надлежното регулаторно тело во рок од 15 дена од денот на објавувањето.

(3) Радиодифузерите се должни податоците од ставот (1) алинеи 1, 2 и 3 на овој член да ги објават и на сопствената програма, најмалку три пати годишно, во ударни термини и снимката од објавата да му ја достават на надлежното регулаторно тело во рок од 15 дена од денот на објавувањето на начин пропишан од страна на надлежното регулаторно тело.

(4) Обрасците од ставот (1) на овој член се објавува на веб страницата на надлежното регулаторно тело.

(5) Радиодифузерите се должни на надлежното регулаторно тело да му достават писмен извештај, за спроведување на обврските утврдени во дозволата за радио или телевизиско емитување, а особено за спроведувањето на програмскиот концепт, најдоцна до 31 март во тековната година. Во прилог на извештајот се доставува и информација за техничките средства преку кои се емитува или реемитува нивниот програмски сервис во Република Македонија или надвор од неа. Писмениот извештај се доставува на образец кој го пропишува надлежното регулаторно тело.

(6) Надлежното регулаторно тело писмено ќе го опомене издавачот на медиумот кој нема да ги изврши обврските предвидени со овој член и ќе му даде дополнителен рок кој не може да биде пократок од 45 дена а во кој издавачот на медиумот ќе биде должен да ги изврши обврските од овој член. Доколку издавачот на медиум и во дополиителииот рок не ги изврши обврските предвидени со овој член, надлежното регулаторно тело ќе ја одземе дозволата за телевизиско или радио емитување согласно со Законот за аудио и аудиовизуелии медиумски услуги.

(7) Издавач на печатен медиум е должен на Националната и Универзитетската библиотека на Република Македонија бесплатно да и доставува примерок од секој издаден број на печатен медиум.

(8) Одредбите од овој член не се однесуваат на јавниот радиодифузен сервис.

### План за надзор – видови печатени медиуми и период на реализација:

Редовниот административен надзор за почитувањето на наведените обврски ќе се спроведе врз сите печатени медиуми, и тоа:

- надзор на исполнувањето на обврската за објавување импресум (член 14 став 1) -

во февруари, јуни и октомври 2017 година

- надзор на исполнувањето на обврската за објавување на податоците за сопственичката структура (член 15 став 2) -

во април 2017 година



Бр. 01-6653/1

22-12. 2016 година,  
Скопје